



# Gazeta Olszyńska

Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

NR 11-12 (51) • ROK V

LISTOPAD - GRUDZIEŃ 2020

ISSN 2450-7148 • CENA 2,00 ZŁ (5% VAT)



for: Bernard Kęstowski

## W hołdzie Wielkiemu Prymasowi więcej na str. 6



## Mikołajki w Olszynie więcej na str. 5



# INFORMATOR GMINNY



## URZĄD MIEJSKI W OLSZYNIE

ul. Wolności 6, 59-830 Olszyna  
tel. 75 721 20 50, 75 721 23 68  
e-mail: poczta@olszyna.pl  
www.olszyna.pl

### STRAŻ MIEJSKA

ul. Wolności 6, tel. 75 723-10-33

### POSTERUNEK POLICJI

ul. Wolności 2, tel. 75 721 22 07

### GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

ul. Legnicka 21, tel. 75 721 22 73

### PRZYCHODNIA WIELOSPECJALISTYCZNA

ul. Wolności 21, tel. 571 334 833

### GMINNY OŚRODEK KULTURY

ul. Wolności 20 D, tel. 75 610 53 09  
e-mail: gok@olszyna.pl www.olszyna.naszgok.pl

### GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Wolności 20 D, tel. 75 779 81 51  
e-mail: biblioteka@olszyna.pl

### GMINNE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE

ul. Mickiewicza 1, tel. 75 721 24 28

### SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1

ul. Wolności 17 b, tel. 75 721 22 62

### SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

im. Tadeusza Kościuszki  
ul. Wolności 17, tel. 75 721 21 96

### SZKOŁA PODSTAWOWA im. Janusza Korczaka

W BIEDRZYCHOWICACH  
Biedrzychowice 93, tel. 75 722 15 29

### DOLNOŚLĄSKI ZESPÓŁ SZKÓŁ W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 20, tel. 75 722 15 70  
www.zsp.biedrzychowice.pl

### OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OLSZYNIE

ul. 3 Maja, tel. 75 721 24 83

### PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH

ul. 3 Maja 17, tel. 75 721 22 59

### PARAFIA ŚW. JÓZEFA

ul. Legnicka 14, tel. 75 721 23 46

### PARAFIA ŚW. ANTONIEGO

Biedrzychowice 90, tel. 75 722 15 90

### URZĄD POCZTOWY

ul. Kolejowa 11, tel. 75 721 22 00

### TELEFON ALARMOWY - 112



*Niech magiczna moc Wigilijnego Wieczoru  
przyniesie Państwu spokój i radość,  
a nadchodzący Nowy Rok 2021 obdaruje  
Was pomysłnością i szczęściem.*

*Życzenia najpiękniejszych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku  
składa*

*Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie Piotr Arciszewski  
wraz z pracownikami oraz redakcją „Gazety Olszyńskiej”*



**Gazeta Olszyńska**  
Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.  
Adres redakcji: ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna,  
e-mail: promocja@olszyna.pl,  
tel. 75-610-53-09.

Redaktor Naczelny: Sławomir Piguła.

Sekretarz Redakcji: Mariola Kondracka. Skład i łamanie: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.

Przy wydaniu współpracują: Zbigniew Madurowicz, Iwona Sznajdrowicz, Marta Smusz, Karina Animucka, Magdalena Zielińska, Barbara Grzybek, Sylwia Karpińska, Kamila Nogal-Gett, Anna Radzik, Łukasz Lisiowski. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i opracowywania tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów. Nr indeksu 339. Nr ISSN 2450-7148. Nakład: 400 egz. Numer zamknięto 14 grudnia 2020 r.

# Razem wytrwamy

**Drodzy Mieszkańcy Gminy Olszyna, piśszę do Państwa w szczególnym okresie jakim jest czas oczekiwania na przejękne i niezwykle rodzinne w naszej tradycji Święta Bożego Narodzenia, które zapewne będą inne niż wszystkie jakie dotąd przeżyliśmy.**

Pandemia koronawirusa która rozpoczęła się w marcu tego roku, diametralnie zmieniła nasze dotychczasowe życie. Musieliśmy przyzwycząić się do funkcjonowania w ścisłym reżimie sanitarnym. W przestrzeni publicznej zakładamy maski, w sklepach dezynfekujemy dłonie, pracujemy inaczej niż zwykle, nasze dzieci inaczej niż zwykle się uczą, seniorzy inaczej niż zwykle robią zakupy i generalnie wszystko jest już inaczej niż zwykle.

COVID-19 nie oszczędził także Gminy Olszyna. Dziesiątki osób z terenu naszej małej ojczyzny zmagają się i zmagają nadal z tą straszną chorobą. Kilku mieszkańców przegrało z nią walkę i zmarło. Teraz na zawsze pozostaną w naszych sercach i wspomnieniach, jako ofiary wirusa który zdołał zatrzymać świat.

Na szczęście, jak słyszymy w polskich i światowych mediach, a ostatnio również z ust premiera i ministra zdrowia jest już szczepionka której zadaniem jest zatrzymanie SARS-CoV-2. Do naszego kraju ma ona trafić już pod koniec stycznia 2021 r. Musimy mieć nadzieję, że szczepienia zatrzymają wreszcie rozprzestrzenianie się

koronawirusa i zdołamy wrócić na tory normalności oraz życia, jakie znaliśmy przed pandemią.

Drodzy mieszkańcy, mimo nowej sytuacji związanej z koronawirusem samorząd Olszyny nie próżnował. W tym roku zakończyliśmy budowę nowego Ośrodka Gminnej Służby Zdrowia. Zmodernizowaliśmy olszyńskie „Półpietro”, któremu nadaliśmy imię Stefana kardynała Wyszyńskiego. Wybudowaliśmy też nową drogę dojazdową do GOK, nowego ośrodka zdrowia i przyszłego Ratusza Miejskiego przy ul. Wolności 20, w którym swoją siedzibę znajdzie Urząd Miejski, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Komenda Straży Miejskiej i Posterunek Policji. Prace budowlano - modernizacyjne na tym obiekcie dobiegają już końca. O wszystkich szczegółach tegorocznych inwestycjach, dowiecie w dalszej części tego numeru „Gazety Olszyńskiej”.

Ponadto chciałbym Państwa poinformować, że przed kilkoma dniami dowiedzieliśmy się iż nasz wniosek dotyczący wsparcia modernizacji Stadionu Gminnego w Olszynie został rozpatrzony pozytywnie i otrzymaliśmy na ten cel środki w wysokości blisko 2 mln 500 tys zł.

Ponadto pozytywnie rozpatrzono również nasz wniosek, dotyczący przyznania środków na modernizację Gminnego Przedszkola Publicz-

nego w Olszynie. W tym przypadku dostaliśmy na to zadanie pół miliona zł.

Szanowni Mieszkańcy Gminy Olszyna, mimo wszystko chciałbym, aby w tych trudnych czasach nie opuszczała nas radość i życliwość. Musimy wszyscy trwać w przekonaniu, że rok 2021 przyniesie nam nową odsłonę naszego życia, że będzie lepiej, że razem wytrwamy! To bardzo ważne!

Kończąc składam Państwu życzenia zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2021.

Pozdrawiam Państwa serdecznie

**Burmistrz Olszyny  
Leszek Leško**



*Drodzy Mieszkańcy Biedzychowic, przed nami najpiękniejsze i najbardziej radosne święta, z bogatą tradycją i pięknymi kolędami. Wszystkim Mieszkańcom Sołectwa Biedzychowice życzymy, aby atmosfera nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia wypełniła nasze serca. Niech zrozumienie oraz serdeczna współpraca buduje nasze Sołectwo, staje się źródłem trwałej radości, pokoju ducha i optymizmu tak potrzebnego w obecnym czasie.*

**Sołtys Biedzychowic  
Mariola Kondracka  
wraz z Radą Sołectką**

## GOPS w Olszynie realizuje program „Wspieraj seniora”

Jeżeli jesteś osobą w wieku powyżej 70 lat lub wiesz, że taka osoba może potrzebować pomocy w zakresie zorganizowania i dostarczenia zakupów, wykupienia leków, opłacenia rachunków, załatwienia drobnych spraw urzędowych itp. zadzwoń na infolinię 22 505 11 11 i zgłoś to.

Pracownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Olszynie skontaktuje się z Tobą i ustali w jaki sposób Ci pomóc.

Pomoc jest zupełnie bezpłatna, ponosisz jedynie koszty zakupów czy opłaconych rachunków, wg wysokości z paragonu czy faktury. Za samą pomoc nie płacisz nic!

Seniorze, zadbaj o siebie, nie lekceważ zagrożenia!

**GOPS**



*Niech magiczna moc Wigilijnego Wieczoru, przyniesie spokój i radość.*

*A Nowy Rok obdaruje pomysłowością i szczęściem.*

*najpiękniejszych świąt Bożego Narodzenia*

*oraz Szczęśliwego Nowego Roku*

**Życzy Stowarzyszenie Klub Seniora  
Bielany 60+**



# Magia świąt Bożego Narodzenia

Okres świąt Bożego Narodzenia, jest niewątpliwie najradośniejszym czasem w roku kalendarzowym. Zarówno dorośli jak i dzieci z zapartym tchem czekają na chwile spędzone w gronie rodzinnym oraz na spotkania przy stole wigilijnym.

Podczas, gdy my wyczekujemy pierwszej gwiazdki, która dla dorosłych jest znakiem do wspólnej wieszery oraz rodzinnego



dzielenia się opłatkiem, nasze maluchy niecierpliwie czekają na swój moment radości.

Niewątpliwie piękną ceremonią tego magicznego czasu niegdyś, było ubieranie choinki dopiero w dzień wigilijny. W każdym domu gościło 12 potraw na stole. To tradycja – czy zachowała się we wszystkich dzisiejszych, polskich rodzinach? Nie wiem. Każdy człowiek stara się spędzić ten czas na swój sposób. Dla jednych jest to wypad w góry, dla innych czas samotności, jeszcze inni spędzają te kilka dni tylko w gronie rodzinnym.

Podczas, gdy w jednej rodzinie spożywane są ciepłe posiłki, domownicy cieszą się swoją obecnością, słyszą śmiech dzieci, trzask łamanego opłatka oraz widać drżące ze wzruszenia dłonie, które tulą drugą osobę, inni mogą spędzać te dni w samotności. Z wyboru, konieczności lub też z powodu sytuacji życiowej. Nieważne są wtedy podziały. Nieważne staje się ile dróg prowadzi, czy też oddala nas od siebie.

W te dni istotne jest jedno – by świeciła dla nas ta sama gwiazda. Mała, ale prowa-

dząca do Jezusa. Przecież w ten czas to właśnie On narodził się dla nas wszystkich.

Spróbujmy w tym okresie dokonywać niezwykłych czynów, które czasem wydają się ponad nasze siły. Przekonamy się wówczas, iż zwykłe ciepło, uśmiech i dobre słowo, we współczesnym świecie mogą stać się cnotą i darem na wagę złota, dla drugiego człowieka.

Niechaj skromność i pokój zagości w Państwa domach, a drobne czyny przerodzą się w wielkie, naznaczone chwałą Bożej Dzieciny. Magicznych świąt Bożego Narodzenia oraz Do Siego Roku, Drodzy Mieszkańcy Miasta i Gminy Olszyna.

**Anna Radzik**



**Anna Radzik**

*Anna Radzik (z domu Kalęta) jest rodowitą Olszynianką. Studiowała Język Polski w Kolegium Karkonoskim, w zakresie komunikacji społecznej i medialnej. Prywatnie żona i mama dwójki dzieci.*

## Niezwykły depozyt z Lubania i Olszyny

Kończą się prace nad elewacją kościoła pod wezwaniem świętej Jadwigi Śląskiej w Lubaniu, którym kieruje ks. dr Andrzej Fila. Już niebawem świątynia zostanie wzbogacona o miedziane pokrycie wieży dzwonnicy, na której szczycie znajdzie się Kapsuła Czasu, a w niej umieszczony zostanie szereg pamiątek związanych z istnieniem parafii oraz materiałów promocyjnych związanych gminami i osobami, które współpracują lub współpracowały z parafią.

Depozyt zawierał będzie między innymi gadżety reklamujące Miasto Lubań i Gminę Olszyna, najnowsze numery Ziemi Lubańskiej i Gazety Olszyńskiej, a także dwa opowiadania znanego lubańskiego pisarza Kazimierza Kiljana stworzone z okazji 800-lecia Miasta Lubań.

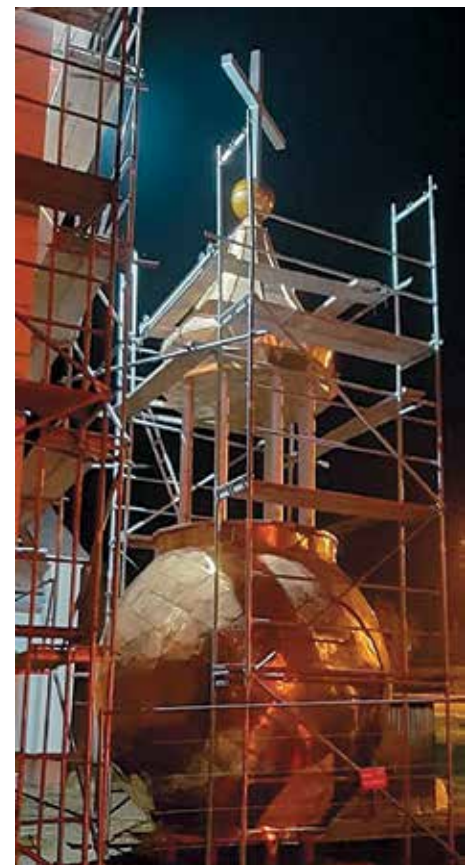
- *Dzięki uprzejmości Proboszcza Parafii p.w. św. Jadwigi Śląskiej w Lubaniu ks. dr Andrzeja Fila, otrzymaliśmy możliwość złożenia w Kapsule Czasu kościoła św. Jadwigi, kilku drobnostek jako świadectwa naszej gminy. Kiedy kopuła ta zostanie w przyszłości otwarta przez potomnych, nas współczesnych zapewne nie będzie już wśród żywych - informuje Burmistrz Olszyny Leszek Leško.* - *Dlatego w kap-*

*sule umieściliśmy etui, a w nim pamiątkową tabliczkę zawierającą w treści opis naszej gminy i czasów w których żyliśmy, medal z herbem gminy oraz jeden numer Gazety Olszyńskiej - dodaje samorządowiec.*

*„Niech znalezione przez Was pamiątki z Gminy Olszyna, będą wyrazem pamięci. Pamięci naszej dla Was - przyszłych pokoleń, które je odnajdą!” - napisał Burmistrz Leško na pamiątkowej tabliczce która trafiła do Kapsuły Czasu.*

Tradycyjne kapsuły czasu znajdujące się na wieżach kościelnych, otwiera się zazwyczaj kilkadziesiąt, lat od chwili ich złożenia i przeważnie ma to związek z remontami jakich wymagają wspomniane obiekty.

**SP**





## Mikołajki w GOK Olszyna

Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie zorganizował Mikołajki 2020 w wersji online.

Dla dzieci z Gminy Olszyna w roli Św. Mikołaja wystąpił dyrektor Piotr Arciszewski, a w role elfów wcieliły się panie instruktorki z GOK oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Olszynie, oraz z filii placówki w Biedzychowicach. Zapraszamy do oglądnięcia programu wideo, który został przygotowany przez zespół Telewizji Lubań oraz Gazety Olszyńskiej. W ramach Mikołajek 2020, dla dzieci które uczestniczą w zajęciach GOK, ośrodek przygotował paczki świąteczne ze słodyczami i upominkami.

Anna Radzik



## Mikołaj w Olszynę wyruszył

Piękna inicjatywa Rady Rodziców klasy 1A ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Olszynie, przyniosła magiczne przeżycia dzieciom w tak trudnym czasie. Radość i szczęście zagościły zarówno w sercach dzieci, jak i dorosłych, którzy włączyli się z tę niecodzienną akcją.

*Pomimo wirusa, Mikołaj w Olszynę wyrusza. Jest niedziela, szósty grudnia, worek głęboki, niczym studnia. Radość klasa 1A miała i Rada Rodziców, która to wszystko ustalała. Obdarował Mikołaj dzieci szesnaścioro, które się tutaj wszystkie zbiorą.*

Poniżej zdjęcia z tego uroczego spotkania z Mikołajem:

Anna Radzik/foto: Natalia Sarno



Z okazji świąt Bożego Narodzenia wielu głębokich i radosnych przeżyć, wewnętrznego spokoju, wytnwałości i radości oraz błogostawieństwa Bożego!

*Teresa Zembik*

Radna Sejmiku Województwa Dolnośląskiego





# W hołdzie Wielkiemu Prymasowi

Stefan kardynał Wyszyński - Prymas Tysiąclecia, to postać, której starszemu pokoleniu Polaków nie trzeba specjalnie przedstawiać. Dzięki Jego niezłomnej postawie Kościół w Polsce miał możliwość działania pomimo nieprzychylnych warunków politycznych. Wiedzą o tym także parafianie z Olszyny, którzy 11 listopada br. postanowili uhonorować wielkiego Prymasa uroczystością nadając Jego imię jednemu ze skwerów w centrum Olszyny.

Do tej uroczystej chwili Olszynianie przygotowywani byli przez szereg katechez, homilii i innych akcji duszpasterskich, których inicjatorem był proboszcz olszyńskiej parafii ks. dr Bogusław Wolański. W zasadzie było to także przygotowanie do beatyfikacji kard. Wyszyńskiego, która poprzez panującą sytuację epidemiologiczną została odsunięta w czasie.



Warto przy tym wspomnieć, że olszyńska parafia, za sprawą ks. Józefa Zarembkiego, na przełomie lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych dwukrotnie otrzymała specjalny dekret podpisany przez Stefana kardynała Wyszyńskiego, w którym mowa o zezwoleniu na odprawienie trzech Mszy św. w niedzielę i święta (tzw. trynacje). Są więc i w Olszynie ślady pasterskiej troski kard. Wyszyńskiego, które pieczołowicie przechowywane są w parafialnym archiwum.

11 listopada 2020 r. w Narodowe Święto Niepodległości miała miejsce szczególna uroczystość. Oczywiście jej centralną częścią była Eucharystia, podczas której modlono się o pokój i sprawiedliwość w naszej Ojczyźnie. Liturgii miał przewodniczyć ks. prałat Wiesław Migdał z Lubina, który osobiście znał kard. Wyszyńskiego, jednak z róż-



nych względów nie mógł przybyć do Olszyny. Mszy świętej w samo południe w olszyńskim kościele parafialnym p.w. Św. Józefa Oblubieńca NMP przewodniczył proboszcz i zarazem Dziekan Dekanatu Lubańskiego ks. dr Bogusław Wolański,



w koncelebrazie z ks. Janem Nowakiem - proboszczem z parafii Biedzychowicach oraz ks. Jakubem Sikorskim - olszyńskim wikariuszem.

Wśród uczestników liturgii nie zabrakło przedstawicieli władz centralnych, wojewódzkich oraz gminnych - Posła na Sejm RP Ewy Szymańskiej, Radnej Sejmiku Województwa Dolnośląskiego Teresy Zembik, Przewodniczącej Rady Powiatu Lubańskiego i zarazem Sekretarz Gminy



Dla wielu Olszynian był to jednak powrót do wspomnień z przeszłości, bowiem Prymas Wyszyński był wielką i ważną postacią w Kościele katolickim w Polsce i dla każdego Polaka - katolika również.





Olszyna Haliny Białoń, Burmistrza Olszyny Leszka Leśko oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej w Olszynie Wiesława Wypycha. Swoją modlitewną obecność zaznaczyli także członkowie Bractwa Świętego Józefa i Koła Żywego Różańca.

W homilii ks. Bogusław Wolański przypominał, jak bardzo ważnymi w historii Polski były postacie kardynała Stefana Wyszyńskiego i papieża Jana Pawła II. Jednak wskazaniem przewodnim kazania była myśl, że Pan Bóg na każdym etapie dziejów posyła Kościołowi w Polsce konkretnych ludzi, którzy swoim życiem i apostołską działalnością prowadzili polski naród po trudnych drogach historii. Byli wśród nich tacy boży mocarze jak bł. Honorat Koźmiński, św. Maksymilian Maria Kolbe, czy też właśnie kard. Wyszyński.

Na koniec Eucharystii odśpiewano wspólnie hymn „Boże, coś Polskę”, a następnie głos zabrali przedstawiciele parlamentu i władz samorządowych - Poseł Ewa Szymańska i Burmistrz Olszyny Leszek Leśko. Jednak chwilą, na którą wszyscy czekali była uroczystość na skwerze, przy obelisku poświęconym pamięci kard. Wyszyńskiego.



Przewodniczący Rady Miejskiej Wiesław Wypych odczytał uchwałę Rady Miejskiej, nadającej temu miejscu imię Stefana kardynała Wyszyńskiego. Potem nastąpiło odsłonięcie tablicy pamiątkowej, zapalenie zniczy i złożenie kwiatów. Ks. Bogusław Wolański dokonał poświęcenia tego miejsca, wyrażając przy tym radość z tego przedsięwzięcia, które nie byłoby możliwe gdyby nie prośby wspólnot działających przy parafii skierowane do władz miasta.

Na tablicy pamiątkowej wryto jedno ze stwierdzeń kard. Wyszyńskiego, zaczerpnięte z ABC Społecznej Krucjaty Miłości:

*„Przebaczaj wszystko wszystkim. Nie chowaj w sercu urazy. Zawsze pierwszy wyciągnij rękę do zgody”.*

To motto z pewnością będzie towarzyszyło olszyńskiej społeczności przez długie lata.

**Tekst: Artur Grabowski - Parafia w Olszynie,**

**zdjęcia: Gazeta Olszyńska/Artur Grabowski**

## Odszedł ksiądz Edward Łupkowski - wikariusz parafii w Olszynie w latach 1984-1986

**Ksiądz Edward Łupkowski był w latach 80-tych XX wieku jednym z wikarych olszyńskiej parafii. Miał 61 lat.**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 3 listopada 2020 r. we Wrocławiu odszedł do Pana ks. Edward Łupkowski, który był wikariuszem parafii p.w. Świętego Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie w latach 1984-1986. Pogrzeb ś.p. ks. Edwarda odbył się 9 listopada 2020 r. w Brzegu Dolnym.

SP



## Św. Cecylia w Olszynie

**22 Listopada br. wierni parafii p.w. Świętego Józefa oblubieńca Najświętszej Marii Panny w Olszynie przeżywali ostatnią Niedzielę Roku Liturgicznego - Jezusa Chrystusa Króla Wszechświata.**

Obchody były okazją do wspomnienia św. Cecylii, patronki muzyki kościelnej. W

tym dniu parafianie w sposób szczególnie pamiętali o swoim Organistrze Mirosławie Matodze, olszyńskiej scholi Józefinki oraz wszystkich wiernych zaangażowanych w śpiew kościelny.

**Parafia w Olszynie**



## Opłatki Wigilijne

**W I Niedzielę Adwentu podczas mszy świętych, zostały pobłogosławione opłatki wigilijne dla naszej parafii. W tym roku ze względu na stan epidemii nie będą one roznoszone do domów wiernych.**

Opłatki są dostępne za dobrowolną ofiarę co łaska, w następujących punktach:

po każdej Mszy św. niedzielnej na stoisku przy domu katechetycznym, w środę i piątek w godzinach 17.30-18.30 na stoisku przy domu katechetycznym, w sklepach: u państwa Machnickich, w sklepie odzieżowym u pani Janiny Bogdanowicz, w sklepie spożywczym u państwa Miłosz przy

ul. Legnickiej oraz w zakładzie fryzjerskim u Pani Beaty Kozak.

Zapraszamy i dziękujemy za ofiary na rzecz naszej wspólnoty parafialnej.

**Parafia w Olszynie**



# Od kiedy chrześcijanie obchodzą Boże Narodzenie?

**Zamysł upamiętnienia narodzin Chrystusa jest dosyć późny. Najstarszy ślad obchodzenia Bożego Narodzenia pochodzi z roku 354, z kalendarza chrześcijańskiej gminy rzymskiej. Jest to pierwszy znany nam kalendarz chrześcijański. Jest całkiem prawdopodobne, że ten kalendarz również oddaje stan rzeczy wcześniejszy o około dwie dekady, czyli z połowy lat trzydziestych IV wieku.**

Być może można przesunąć początki tego święta jeszcze o kilka lat wstecz, gdyż w 328 roku w Betlejem rozpoczęła się budowa świątyni nad grota, w której miał urodzić się Chrystus. Byłoby naturalne, że wraz z jej powstaniem pojawił się obyczaj świętowania wydarzenia, które upamiętniała. Z punktu widzenia naukowego nie jesteśmy tego jednak pewni i nie mamy żadnych wcześniejszych śladów obchodzenia Bożego Narodzenia.

Otóż teksty Nowego Testamentu nie zawierają żadnych wskazówek, co do daty narodzin Jezusa Chrystusa. Zawierają tylko wewnętrznie sprzeczne informacje co do roku Jego narodzin. Idąc tropem św. Mateusza musimy stwierdzić, że musiało to nastąpić nie później niż w 4 roku p.n.e. Idąc tropem św. Łukasza zakładając należy, że nie mógł się narodzić wcześniej niż w 6 roku n.e., ale w innym miejscu tenże sam Łukasz wskazuje na okolice roku 1. Obliczenie daty narodzin Jezusa odnosi się również do narodzin Jana Chrzciciela, który został wysłany na Ziemię, aby przygotować drogę dla Mesjasza. Z relacji ewangelicznych jasno wynika, że Jan urodził się około pół roku przed narodzinami Jezusa. Okazuje się więc, że Jan musiał zostać poczęty w pierwszej połowie roku 5 p.n.e., zaś Chrystus urodził się w 4 roku p.n.e. Stosując zawite obliczenia, badacze

wyliczyli, że Elżbieta-matka Jana, prawdopodobnie poczęła syna pomiędzy 18 czerwca a 1 lipca 5 roku p.n.e. Na podstawie tych informacji badacze obliczają, kiedy Maria poczęła syna. Było to w szóstym miesiącu ciąży Elżbiety, czyli w grudniu. Tak więc Jan Chrzciciel urodził się wiosną 4 roku p.n.e, prawdopodobnie między 18 a 31 marca. A w związku z tym, czas narodzin Jezusa miał miejsce między 16 a 29 września. Dodatkowym dowodem na to jest fakt, że Józef i Maria musieli szukać schronienia w stodole lub stajni, jaskini czy grocie, ponieważ karczmy były pełne, gdyż wówczas do Jerozolimy i okolicznych miast zaczęli przybywać pielgrzymi z całego świata na jesienny sezon festiwalowy. Podobnego napływu pielgrzymów nie byłoby w grudniu.

Czy jednak było to Betlejem? Czy tam Jezus przyszedł na świat w skromnej stajence? Można przyjąć, że Łukasz mógł zamieścić wzmiankę o spisie ludności w Ewangelii, by można było wytłumaczyć obecność Józefa i Maryi daleko od ich miejsca zamieszkania w Galilei i uzasadnić ich podróż do Betlejem tylko po to, aby spełnić słowa proroka Micheasza, który twierdził, że Mesjasz narodzi się w rodzinnym mieście króla Dawida. Nie było też najprawdopodobniej żadnej rzezi niewiniątek.

Kiedy mędrcy ze Wschodu pojawiają się przed Herodem, aby zapytać go o noworodka, król przerażony możliwością utraty tronu, nakazuje zamordowanie wszystkich dzieci poniżej drugiego roku życia w Betlejem. Zaskakujące jest, że nie mamy na to żadnych dowodów. Z dzieła Józefa Flawiusza, żydowskiego historyka piszącego po grecku dwa pokolenia po czasach Chrystusa, wyłania się obraz Heroda jako sprawnego, ale okrutnego władcy, który pozbawił życia swoją żonę, niektórych innych członków swojej rodziny oraz wielu przeciwników politycznych. Bez wątpienia nie wahał się rządzić krwawymi metodami, ale nie wiemy nic na temat wspomnianej w Nowym Testamencie zbrodni. Jeżeli przyjmiemy, że Jezus nie urodził się w Betlejem, to fakt ten jest tym bardziej niewiarygodny.

Oprócz tych wzmianek w tak zwanych Ewangeliiach Dzieciństwa Mateusza i Łukasza, wszystkie wskazówki w pozostałych tekstach Ewangelii wska-

zużają na inne miejsce urodzenia Jezusa niż Betlejem: Jezus urodził się prawdopodobnie w Galilei, czyli około trzystu kilometrów na północ od Jerozolimy. Mamy więc wrzesień i Galileę. Nie ma ani żadnego grudnia, ani stajenki w Betlejem.

Skąd tyle nieścisłości? Uczeni są zdania, że kwestia dokładnej daty narodzin Jezusa niewiele martwiła pierwszych chrześcijan pierwszego i drugiego wieku naszej ery, a ustalenie jej na 25 grudnia było wyłącznie kwestią polityki religijnej.

W cesarskim Rzymie odbywały się dwie uroczystości, które zbiegały się z ostatnimi tygodniami roku. Pierwszą, między 17 a 23 grudnia, były Saturnalia, które obchodzone były na cześć Saturna, boga opiekuna pól i świętowały zakończenie prac na polu do następnej wiosny. Było to kilka dni publicznych zabaw, przyjęć, dekoracji roślinami domów, wymiany prezentów i pewnej moralnej pobłażliwości, do tego stopnia, że panowie i niewolnicy przybywali, aby w tych dniach wymieniać się rolami i obowiązkami. Saturnalia były świętami, które były bardzo lubiane, więc ich tłumienie, gdy Imperium przeszło na chrześcijaństwo, wydawało się bardzo pożądane.

Święto zbiegało się z przesileniem zimowym, w którym to momencie dni znów zaczęły się wydłużać, kończąc okres „ciemności” i otwierając drogę do coraz większej radości ze słońca. Pod koniec Saturnaliów, a konkretnie 25 grudnia, był dzień na świętowanie narodzin Niepokonanego Słońca – Sol Invictus.

Może nasuwać się pytanie, czy istnieje jakiś związek z obchodzeniem 25 grudnia Bożego Narodzenia i pogańskim świętem Sol Invictus – Niezwyciężonego Słońca, obchodzonym również tego dnia?

Tak czy inaczej, kiedy od 325 roku całe imperium przyjęło chrześcijaństwo jako religię oficjalną, zaczęto pogańskie daty zastępować datami chrześcijańskimi. I tak w 350 roku papież Juliusz I zasugerował, że narodziny Jezusa powinny być obchodzone 25 grudnia, a cztery lata później jego następcą, papież Liberio, oficjalnie ogłosił ten dzień jako święto. W końcu jaka jest lepsza data na upamiętnienie narodzin „prawdziwego słońca”, którym był Jezus, niż już istniejąca data Niepokonanego Słońca?

Z najlepszymi życzeniami zdrowych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia

**Zbigniew Madurowicz**





# Covid-19 ma się zaskakująco dobrze!

24 listopada br. prezes Polskiej Akademii Nauk prof. Jerzy Duszyński opublikował stanowisko interdyscyplinarnego zespołu doradczego ds. Covid-19 przy prezecie PAN dotyczące strategii testowania pod kątem koronawirusa. Stwierdzono w nim, że badania w kierunku SARS-CoV-2 to jedno z podstawowych narzędzi zwalczania epidemii. Zdaniem zespołu przyjęty w Polsce sposób testowania ogranicza się tylko do osób, które mają wyraźne objawy zakażenia dróg oddechowych. Czy słusznie?

W związku z tym osoby zakażone, które nie mają objawów choroby lub mają objawy skąpe czy nietypowe, nie są identyfikowane. Szacuje się, że jest ich nawet do dziesięć razy więcej niż raportowanych dziennie przypadków, a wiele wskazuje na to, że to właśnie te osoby są głównie roznoścami wirusa. Ekspertzy sygnalizują, że obecny sposób testowania w skali społeczeństwa nie dostarcza informacji o prawdziwym rozmiarze epidemii w Polsce. Pełna informacja byłaby teraz niezwykle cenna i umożliwiałaby prowadzenie walki z epidemią w racjonalny sposób.

## Dla kogo testy?

Epidemiolodzy zwracają też uwagę na fakt, że testowanie powinno mieć trzy główne cele: dostarczenie informacji o rozwoju epidemii przez monitoring określonej populacji, szybkie wykrycie osób, które efektywnie roznoszą wirusa, i szybkie wykrywanie zakażenia u ludzi narażonych na ciężki przebieg kliniczny Covid-19.

W związku z tym potrzebna jest zmiana podejścia do strategii testowania w Polsce i skupienie się na testowaniu tych, którzy z racji swoich obowiązków zawodowych mają kontakt z wieloma osobami i mogą przyczynić się do istotnego rozprzestrzeniania się epidemii. Testowaniem objęci powinni być m.in. pracownicy ochrony zdrowia, nauczyciele, służby mundurowe, pracownicy służb komunalnych i fabryk,

których funkcjonowanie jest nieodzowne dla kraju.

Szybki dostęp do testów powinny mieć też osoby, dla których ewentualne zakażenie SARS-CoV-2 stanowi szczególne zagrożenie zdrowia – ludzie starsi z chorobami towarzyszącymi.

Również one w sytuacji najmniejszych nawet podejrzeń, że doszło u nich do zakażenia, powinny mieć szybki dostęp do indywidualnej diagnostyki. Osobną kwestią jest testowanie, którego celem jest ustalenie prawdziwych rozmiarów epidemii w Polsce. Skoro nie jesteśmy w stanie monitorować całej populacji Polski, musimy monitorować jakiś jej wycinek.

Wspomniany na wstępie zespół naukowców stwierdził, że konieczne jest systematyczne testowanie w kierunku SARS-CoV-2 grupy osób wybranej losowo z bazy PESEL i monitorowanej panelowo. W sytuacji tak zaawansowanego rozwoju epidemii liczebność tej monitorowanej grupy osób powinna być duża, gdyż jest to jedyny sposób na prowadzenie prawdziwie racjonalnej walki z epidemią.

## Jakie testy?

Aby wykryć wirusa, musimy wykorzystać test, który jest w stanie rozpoznać obecność RNA właściwego wirusowi SARS-CoV-2 (testy genetyczne) lub specyficznego białka wirusowego (testy antygenowe).

Test genetyczny jest złotym standardem w diagnostyce zakażeń wirusowych już od wielu lat. Dobrze przeprowadzony jest wiarygodnym narzędziem diagnostycznym. Powinny być systemowo stosowane wyłącznie w przypadku osób, które choć nie obserwują u siebie objawów charakterystycznych dla Covid-19, podejrzewają, że zakażyły wirusem, i które z racji pełnienia społecznie ważnych funkcji (w ochronie zdrowia, szkolnictwie czy służbach mundurowych) potrzebują w pełni wiarygodnej informacji, czy do infekcji doszło.

Śmiało należy stwierdzić, że testy antygenowe pierwszej generacji wydają się obecnie bezwartościowe, jednak te drugiej generacji pozwalają uzyskać w miarę wiarygodne wyniki.

Wprawdzie zapewniają one niższą czułość i specyficzną niż test genetyczny, to jednak wystarczającą, żeby zidentyfikować w pierwszych dniach objawowej formy choroby Covid-19 zakażenie wirusem SARS-CoV-2. Powinny być one stosowane systemowo w przypadku osób, u których pojawiają się niepokojące objawy i które chcą wiedzieć, czy nie stanowią zagrożenia.

Ekspertzy zastrzegają, że sugerowana przez nich strategia zapewne za jakiś czas będzie wymagała modyfikacji, a o wyborze przyszłej powinni zdecydować epidemiolodzy i ekonomiści.

## Priorytet: słuchać specjalistów i testować!

Wydawać by się mogło, że przynajmniej w kwestii testowania przesiewowego rząd zasięgnął opinii specjalistów. Nic bardziej mylnego. Już w poniedziałek, 23 października br., prof. Andrzej Horban, szef Rady Medycznej przy premierze dystansował się zdecydowanie od idei masowego testowania, zwracając uwagę, że w tej chwili walka z pandemią wyznacza o wiele bardziej pilne zadania i nie powinniśmy rozpraszać i tak wątych sił systemu. Priorytetem powinno być testowanie osób objawowych oraz tych, które są narażone na zakażenie, ale tylko po bezpośrednim kontakcie z zakażonymi.

Mariaż polityki z medycyną na razie kiepsko służy tej drugiej. Po konferencji 21 października, na której rząd przedstawił strategię „100 dni solidarności”, przeważały głosy, że nareszcie zaczęto słuchać ekspertów. Wystarczyło jednak 48 godzin, by korzystne wrażenie przyszło. Jak przy poprzednich strategiach, okazało się, że rząd najpierw ogłasza decyzję, a potem – konsultuje je i doprecyzowuje. To fatalna metoda. Liczę jednak, że rozsądek weźmie w końcu górę, gdyż czas ucieka.

**Autor: Zbigniew Madurowicz**



*Zbigniew Madurowicz jest pasjonatem historii, publicystą i regionalistą związanym ze Stowarzyszeniem Miłośników Górnych Łużyc. W Olszynie prowadzi również Towarzystwo Miłośników Ziemi Olszyńskiej Olsna 1254. Z wykształcenia jest cenionym farmaceutą. Piastuje też funkcję Wiceprezesa Zarządu Dolnośląskiej Izby Aptekarskiej.*





## Sesja Rady Powiatu Lubańskiego. Przegłosowano 8 uchwał

Podczas ostatniej sesji Rady Powiatu Lubańskiego, którą zdalnie prowadziła Przewodnicząca Rady Halina Białoń, radni zapoznali się m.in. z informacjami dotyczącymi stanu realizacji zadań oświatowych w Powiecie Lubańskim w roku szkolnym 2019/2020 oraz działaniami w zakresie programu „Czyste powietrze”, które podjęte zostały na terenie naszego powiatu.

Radni procedowali projekty uchwał w sprawie zmiany uchwały w sprawie przyjęcia Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Lubańskiego oraz zmiany Uchwały Budżetowej Powiatu Lubańskiego na 2020 rok.

Kolejne z uchwał dotyczyły ustalenia rozkładu godzin pracy aptek ogólnodostępnych, działających na terenie powiatu lubańskiego w 2021 r. oraz uchwalenia „Wieloletniego Programu Współpracy Powiatu Lubańskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowa-

dzącymi działalność pożytku publicznego na lata 2021 – 2024”.

Piąta regulacja związana była z przyjęciem Roczno Programu Współpracy Powiatu Lubańskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2021”. Przyjęto również uchwałę w sprawie przyjęcia 3-letniego „Powiatowego Programu Rozwoju Pieczy Zastępczej w powiecie lubańskim na lata 2021 – 2023”.

Radni rozpatrzyli również uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XV/148/2019 Rady Powiatu Lubańskiego z dnia 30 grudnia 2019 roku w sprawie zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej na 2020 rok oraz wysokości opłat za usuwanie pojazdu z drogi i jego przechowywanie na parkingu strzeżonym oraz wysokości kosztów w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu, obowiązujących na terenie Powiatu Lubańskiego w roku 2021.

Na końcu Starosta Lubański złożył w formie pisemnej sprawozdanie z pracy Zarządu za okres od 14.10.2020 r. do 16.11.2020 r. oraz sprawozdanie z wykonania uchwał Rady Powiatu Lubańskiego za miesiąc październik 2020 r.

**Karol Kusibab**  
Starostwo Powiatowe w Lubaniu



## Kolejne środki na zakup sprzętu do szkół Powiatu Lubańskiego

Publiczne i niepubliczne szkoły podstawowe oraz szkoły ponadpodstawowe mogły ubiegać się o uzyskanie wsparcia finansowego, w ramach kolejnej edycji programu „Aktywna tablica”. W ramach projektu 4 szkoły, dla których organem prowadzącym jest Powiat Lubański otrzymały dofinansowanie.

Program „Aktywna tablica” opiera się na założeniu, że jednym z zasadniczych zadań współczesnej szkoły jest rozwijanie kompetencji uczniów przygotowujących ich do życia w społeczeństwie informacyjnym oraz na założeniu, że rozwój kompetencji uczniów w tym zakresie powinien dokonywać się w nowoczesnie wyposażonej szkole - informuje Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Dofinansowanie otrzymały Zespół Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu (technikum), Specjalny

Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Lubaniu (ośmioletnia szkoła podstawowa specjalna), Zespół Placówek Terapeutyczno-Wychowawczych we Włosieniu (ośmioletnia szkoła podstawowa specjalna) oraz Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. Kombatantów Ziemi Lubańskiej w Lubaniu (branżowa szkoła I st.).

Środki przeznaczone zostaną przede wszystkim na zakup laptopów wraz ze sprzętem umożliwiającym przetwarzanie wizerunku i głosu udostępnianego przez ucznia lub nauczyciela w czasie rzeczywistym za pośrednictwem transmisji audiowizualnej.

Szkoły, uprawnione do uzyskania dofinansowania, które w wystarczającym stopniu zostały już wyposażone w laptopy, mogą przeznaczyć te środki również na zakup innego sprzętu lub pomocy dydaktycznych, w tym: tablicy interaktywnej (tablicy interaktywnej z projektorem ultraogniskowym lub tablicy interaktywnej bez projektora ultraogniskowego), projektora lub projektora ultrakrótkoogniskowego, głośników lub innych urządzeń pozwalających na przekaz dźwięku czy interaktywnego monitora dotykowego o przekątnej ekranu co najmniej 55 cali. Każda z placówek otrzymała maksymalne finansowanie, które nie mogło przekroczyć 14 tysięcy złotych. Program finansowany jest w 80 procentach ze środków budżetu państwa i w 20 procen-

tach z wkładu własnego organów prowadzących szkołę, czyli Powiatu Lubańskiego.

**Program „Aktywna tablica” na lata 2020-2024**

Rada Ministrów przyjęła uchwałę w sprawie Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów inauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020-2024 – „Aktywna tablica”.

Program ten opiera się na założeniu, że jednym z zasadniczych zadań współczesnej szkoły jest rozwijanie kompetencji uczniów przygotowujących ich do życia w społeczeństwie informacyjnym oraz na założeniu, że rozwój kompetencji uczniów w tym zakresie powinien dokonywać się w nowoczesnie wyposażonej szkole.

Na program „Aktywna tablica” w latach 2020-2024 jest przewidziana łączna kwota 361 455 000 zł z budżetu państwa, z czego w 2020 r. – 35 000 000 zł. Program będzie finansowany w 80 proc. ze środków budżetu państwa i w 20 proc. z wkładu własnego organów prowadzących szkołę, z wyjątkiem przekazania wsparcia na zakup inwestycyjny - wówczas wkład własny wzrośnie do 50 %.

**Karol Kusibab**  
Starostwo Powiatowe w Lubaniu





## Remont drogi wojewódzkiej w Pobiednej zakończony

Zakończyły się prace na odcinku drogi wojewódzkiej w Pobiednej, prowadzącym w kierunku dzielnicy Świeradowa Zdroju - Czerniawy. Inwestorem zastępczym tego zadania jest Starosta Lubański.

Mowa tu o remoncie około kilometrowego odcinka drogi wojewódzkiej w Pobiednej, który biegnie od granicy miejscowości ze Świeradowem Zdrój, przez ulicę Nowomiejską do przystanku autobusowego.

W ramach zadania wykonano m.in. nową nawierzchnię drogi, przepusty, odwodnienie, ustawiono bariery energochłonne oraz uporządkowano pobocza. Droga ta łączy się z niedawno wyremontowaną przez samorząd Świeradowa Zdr., drogą gmin-



ną prowadzącą w kierunku przejścia granicznego z Republiką Czeską Świeradów Zdrój/Czerniawa - Nowe Mesto pod Smremkiem.

Koszt inwestycji wyniósł 700 tysięcy złotych. Wykonawcą prac na przedmiotowym odcinku było Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Jałowca koło Lubania a realiza-

cję zadania nadzorował Powiatowy Zarząd Dróg w Lubaniu. Środki na remont drogi pochodziły z budżetu Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei a Powiat Lubański występował tu jako inwestor zastępczy.

AM

## „Mała Książka – wielki człowiek”. Bezpłatna wprawa czytelnicza dla każdego przedszkolaka

Podczas długich jesiennych i zimowych wieczorów, nie powinno zabraknąć dobrej książki – dla rodzica i dla dziecka. Warto zatem udać się do Gminnej Biblioteki Publicznej w Olszynie, gdzie na małego czytelnika w wieku przedszkolnym czeka wyjątkowa wprawa czytelnicza przygotowana przez Instytut Książki.

Od 2018 r. projekt jest realizowany przez Instytutu Książki w ramach ogólnopolskiej kampanii promującej czytelnictwo „Mała Książka – wielki człowiek” we współpracy bibliotekami publicznymi. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które odwiedzi bibliotekę biorąc udział w projekcie, otrzyma w prezencie wprawkę czytelniczną, a w niej: książkę „Pierwsze czytanki dla...”

dostosowaną pod względem formy i treści do potrzeb przedszkolaka oraz Kartę Małego Czytelnika.

Za każdą wizytę w bibliotece, zakończoną wypożyczeniem minimum jednej książki z księgozbioru dziecięcego, Mały Czytelnik otrzyma naklejkę, a po zebraniu dziesięciu zostanie uhonorowany imiennym dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowanie. Oprócz dyplomu przedszkolak otrzyma także drobny czytelniczy upominek. W Wyprawce znajdą coś dla siebie także rodzice – przygotowana dla nich broszura informacyjna przypomni o korzyściach wynikających z czytania dzieciom oraz podpowie, skąd czerpać nowe inspiracje czytelnicze.

Dzięki akcji dziecko pozna ważne miejsce na czytelniczej mapie dzieciństwa (bibliotekę) i zostanie pełnoprawnym uczestnikiem życia kulturalnego. Projekt realizowany jest w ramach ogólnopolskiej kampanii promującej czytanie generacyjne „Mała książka – wielki człowiek”.

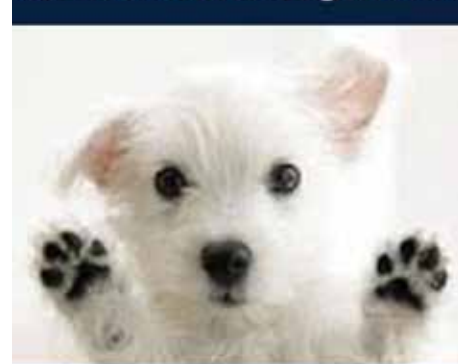
Serdecznie zachęcamy do wzięcia udziału w trzeciej odsłonie kampanii „Mała książka – wielki człowiek” w naszej bibliotece. W tym roku do projektu zgłosiło się 5861 bibliotek posiadających oddziały dziecięce – to o ponad 700 placówek więcej niż w roku ubiegłym i aż 75% wszystkich bibliotek publicznych w Polsce. Pełna lista zakwalifikowanych bibliotek oraz szczegóły dotyczące tegorocznej odsłony projektu

znajdą się na stronie: [www.wielki-czlowiek.pl](http://www.wielki-czlowiek.pl).

Do tej pory dzięki akcji Wyprawki Czytelnicze odebrało blisko 300 tys. przedszkolaków! Pamiętajcie, że miłość do czytania jest prezentem na całe życie!

SP

### Schronisko Przylasek



### ADOPCJE ZWIERZĄT:

tel. 511 984 512

tel. 600 044 362

Schronisko dla Małych Zwierząt  
Związku Gmin Kwisa  
Przylasek 18  
59-816 Platerówka





## Gminne obchody Narodowego Święta Niepodległości

11 listopada w południe mszą świętą w kościele p.w Świętego Józefa Oblubieńca NMP rozpoczęły się gminne uroczystości upamiętniające 102 rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości.

Dzień 11 listopada jako Narodowe Święto Niepodległości jest jednym z najważniejszych świąt obchodzonych przez Polaków. Po 123 latach niewoli 100 lat temu, 11 listopada 1918 r. Polska odzyskała niepodległość. Święto nie było obchodzone w PRL, przywrócono je dopiero w roku 1989.

*Marszałek Piłsudski mówił: „Nie chcemy mieszać się do życia wewnętrznego któregoś z naszych sąsiadów, lecz pozwolić nie możemy, by pod jakimkolwiek bądź pozorem, chociażby pod pozorem rzekomego dobrodziejstwa naruszano nasze prawo do samodzielnego życia (...).”*

Tegoroczne obchody Narodowego Święta Niepodległości połączone zostały z uroczystym odsłonięciem tablicy ku czci Stefana kardynała Wyszyńskiego, na placu między ulicą kolejową a ulicą Legnicką, potocznie przez mieszkańców zwanym Półpięciem, który od teraz decyzją Rady Miejskiej w Olszynie nosi nazwę – Plac Stefana Kardynała Wyszyńskiego.

SP



## Nowi funkcjonariusze

Szeregi lubańskiej Komendy Powiatowej Policji w ostatnim czasie zasiliło łącznie czterech nowo przyjętych policjantów.

Mundurowi po przejściu szkolenia zawodowego podstawowego w jednostce szkoleniowej Policji, rozpoczną służbę w komendzie w Lubaniu oraz w komisariacie w Leśnej.

*-Przypominam że nabór do Policji prowadzimy w trybie ciągłym. Zachęcamy do składania kwestionariuszy osobiście w Ze-*

*spole Kadr i Szkolenia Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu ul. Sikorskiego 4, telefon kontaktowy 47 8734244/47 8734292. Kandydat powinien mieć ze sobą maseczkę oraz jednorazowe rękawiczki. Najbliższy termin przyjęcia do służby w Policji planowany jest już 30 grudnia tego roku. Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych - mówi rzecznik lubańskiej Policji asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Roźdeń.*

PA



## Nowa droga dojazdowa w centrum Olszyny

W grudniu olszyński samorząd zakończył realizację budowy drogi dojazdowej do nowego Urzędu Miejskiego który powstaje przy ul. Wolności 20, prowadzącej także do Ośrodka Gminnej Służby Zdrowia oraz Gminnego Ośrodka Kultury.

*- Jest to niezwykle ważna inwestycja, która w znacznym stopniu poprawiła komunikację w tej części miasta. Ułatwiła mieszkańcom naszej gminy dojazd lub dojeżdżenie do najważniejszych placówek gminnych - czyli do budynku Ratusza Miejskiego,*

*gdzie znajdzie się Urząd Miejski, GOPS oraz Komenda Straży Miejskiej i Posterunek Policji, do nowego Ośrodka Gminnej Służby Zdrowia oraz do Gminnego Ośrodka Kultury, a także zlokalizowanego obok ośrodka zdrowia parking. Korzystać z niej mogą z powodzeniem także lokatorzy pobliskich budynków mieszkalnych – mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.*

Koszt inwestycji to kwota 355 tys. zł. Środki pochodziły z budżetu gminy.

SP



Na zdjęciu nowa droga przy ul. Wolności 20 tuż po zakończeniu budowy



## „Półpiętro” w nowej odsłonie

W listopadzie samorząd Gminy Olszyna zrealizował modernizację łącznika pomiędzy ulicami Legnicką a Kolejową w Olszynie, popularnie zwanego „Półpiętre”.

- Modernizacja „Półpiętra” czyli placu łączącego ulicę Legnicką z ulicą Kolejową, przewidywała budowę nowego parkingu, wymianę nawierzchni jezdni, położenie nowych chodników dla pieszych, oraz budowę schodów i nowego oświetlenia.

Oczywiście nie zapomnieliśmy o terenie zielonym z nasadzeniami oraz ławeczkach dla mieszkańców. Całość została przystosowana do poruszania się osób niepełnosprawnych. W dniu 11 listopada podczas uroczystości związanych z obchodami Narodowego Święta Niepodległości, odbyło się oficjalne nadanie imienia temu miejscu.

Teraz jest to plac Stefana kardynała Wyszyńskiego - mówi Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Modernizacja „Półpiętra” kosztowała blisko 469 tys. zł. i diametralnie zmieniła estetykę otoczenia tej części miasta oraz dodała jej należytą powagę.

SP



## Droga w Zapuście po modernizacji

Zakończono modernizację kilometrowego odcinka drogi powiatowej w Zapuście. O tę inwestycję od dłuższego czasu u władz Powiatu Lubańskiego zabiegał Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Zakres prac obejmował przebudowę odcinka od świetlicy wiejskiej w Zapuście do drogi powiatowej prowadzącej z Biedrzychowic do Bożkowic.

- Inwestycja uwzględniała wymianę przepustów pod drogą i zjazdami, wyprofilowanie rowów odwadniających, wykonanie ścieków rzędowych z kostki kamiennej, wykonanie zjazdów na drogi gminne, posesje, a także grunty rolne. Przewidziano również wyrównanie i uzupełnienie poboczy materiałem kamiennym oraz wykonanie nowej jezdni, która ułożona została z betonu asfaltowego. Warstwa ścieralna

drogi powstanie z mieszanki mastyksowo-grysowej SMA. Zamontowaliśmy również bariery ochronne wzdłuż ciągu drogi - informuje dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Lubaniu Włodzimierz Stefański.

Od dłuższego czasu o to zadanie zabiegał Burmistrz Olszyny Leszek Leśko, który nie kryje zadowolenia z szybkiego wykonania inwestycji i dziękuje władzom powiatu za jej realizację.

-W imieniu samorządu gminnego oraz mieszkańców Zapusty, a także innych miejscowości naszej gminy, chciałbym bardzo serdecznie podziękować za tę inwestycję Radzie Powiatu Lubańskiego i Zarządowi Powiatu na czele z panem Starostą Walerym Czarneckim, oraz dyrektorowi Powiatowego Zarządu Dróg panu Włodzimierzowi Stefańskiemu za nadzór

nad tym zadaniem - podkreśla Burmistrz Olszyny Leszek Leśko.

Inwestycja kosztowała 446 679,42 zł i została sfinansowana ze środków budżetu Powiatu Lubańskiego.

SP



## Płonęło mieszkanie w Olszynie

W jednym z mieszkań, znajdujących się w budynku przy ul. Legnickiej 12 w Olszynie, doszło do pożaru w wyniku pozostawienia przez lokatora palącej się świecy. Na szczęście nikomu nic się nie stało.

Do zdarzenia doszło 7 grudnia 2020 około godziny 20:30. Dzięki błyskawicznej akcji służb, pożar nie rozprzestrzenił się na całe mieszkanie i w konsekwencji na budynek. Spłonęło tylko pomieszczenie w którym znajdowała się pralka, na której mieszkańcy pozostawili płonąca świecę, ponieważ

w ich lokalu odłączona została energia elektryczna i musieli się czymś oświetlać.

Na miejscu jako pierwsi pojawili się policjanci i to oni rozpoczęli akcję gaszenia zarzewia ognia gaśnicami, po chwili na miejscu pojawili się strażacy z Olszyny oraz z Lubania i przystąpili do gaszenia pożaru. Ogień całkowicie opanowano po kilku minutach.

W akcji gaśniczej uczestniczyła Policja i 4 zastępy strażaków – 1 z OSP Olszyna i 3 z PSP w Lubaniu. Na miejsce wezwano a także Pogotowie Gazowe i Pogotowie

Energetyczne, które odcięły w budynku gaz i prąd. W pożarze nikt nie ucierpiał.

AM





## Mali patrioci z Gminy Olszyna

Z okazji tegorocznego Narodowego Święta Niepodległości, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie Piotr Arciszewski zorganizował dwa zdalne konkursy - plastyczny i recytatorski. Oto ich wyniki:

### Konkurs plastyczny

#### Kategoria Przedszkole

I Miejsce Ex aequo

Anastazja Tarnowska  
Michalina Zwolińska

#### Klasy I – III

I Miejsce Ex aequo

Oliwia Gębarowska  
Julia Opolska

II Miejsce Ex aequo

Alan Maniecki  
Patrycja Kossowska  
Robert Kossowski  
Marcel Gromowski  
Zofia Murias

III Miejsce Ex aequo

Ksawery Pysiewicz  
Rafał Zwoliński

Wyróżnienie

Dawid Sarno

#### Klasy IV – VI

I Miejsce

Oliwia Kuchmistrz

II Miejsce Ex aequo

Julia Swarzyńska  
Miriam Łasocha

III Miejsce Ex aequo

Milena Raczek  
Natan Pietkiewicz

#### Klasy VII – VIII

I Miejsce Ex aequo

Zuzanna Kopiś  
Kludiusz Buszko

Oliwia Starzec

II Miejsce Ex aequo

Iwa Kumosz  
Emilia Markowska  
Wojciech Chorzępa

Dominik Matoga

III Miejsce Ex aequo

Milena Markowska  
Krystian Krawczyk



### Konkurs recytatorski

#### Kategoria Przedszkole

I Miejsce

Maja Elminowska

II Miejsce Ex aequo

Milena Cioma  
Aleksandra Opolska

#### Klasy I – III

I Miejsce

Wiktoria Malka

II Miejsce Ex aequo

Julia Opolska  
Oliwia Gębarowska

III Miejsce Ex aequo

Agata Dzioba  
Michalina Król

#### Klasy IV – VI

Brak zgłoszeń

#### Klasy VII - VIII

I Miejsce

Zuzanna Kopiś

II Miejsce

Roksana Rakowiec

## Ratusz Miejski na ukończeniu

**Kończy się adaptacja biurowca po byłych Olszyńskich Fabrykach Mebli z przeznaczeniem na Ratusz Miejski. Wartość modernizacji obiektu to kwota 4 mln 425 tys. zł.**

Duży wkład w realizację tego przedsięwzięcia ma Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego, który dzięki staraniom władz samorządowych Gminy Olszyna, przyznał na tę inwestycję bardzo wysokie dofinansowanie.

*- Projekt adaptacji byłego biurowca OFM, którego realizację już kończymy, zakłada gruntowną modernizację obiektu z uwzględnieniem potrzeb osób niepełnosprawnych oraz skoncentrowanie usług administracyjnych i społecznych w jednym miejscu. W nowym Ratuszu, znajdzie się Urząd Miejski, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Posterunek Policji i Komenda Straży Miejskiej - informuje Burmistrz Olszyny Leszek Leško.*

Prace przy realizacji zadania idą pełną parą a inwestycja zakończy się w połowie stycznia 2021 roku. Następnie rozpoczną

się procedury związane z odbiorami, po czym nastąpi proces wyposażania obiektu, który z kolei ma zakończyć się do końca marca przyszłego roku. Obsługa mieszkańców w nowym Urzędzie Miejskim oraz GOPS ruszy od kwietnia.

Wartość tej inwestycji to kwota 4 mln 425 tys. zł.

**SP**





## Nowy rozkład jazdy pociągów z Olszyny

Od 13 grudnia 2020 r. do 13 marca 2021 r. obowiązuje nowy rozkład jazdy pociągów odjeżdżających ze stacji w Olszynie. Nowością w nim jest bezpośredni pociąg z Olszyny do Wrocławia przez Jelenią Górę, Wałbrzych, Świebodzice oraz pociąg do Węglińca.

Oczywiście pozostają dotychczasowe pociągi do niemieckiego Görlitz przez Lubań, Zgorzelec - Ujazd (pociągi do Görlitz skomunikowane są z pociągami niemieckimi odjeżdżającymi w kierunkach: Drezno, Cottbus/Berlin i w kierunku Zittau). Ponadto pozostaje wieczorny bezpośredni pociąg do Wałbrzycha oraz wszystkie dotychczasowe pociągi do Jeleniej Góry.

Niestety nie udało się na chwilę obecną przekonać władz PKP, by na naszej stacji zatrzymywał się pociąg Intercity relacji Szklarska Poręba Górna - Lubań - Warszawa- Białystok (i z powrotem), który tak naprawdę bezpośrednio łączy nasz subregion z centralną i wschodnią częścią kraju. Władze PKP tłumaczą to niską frekwencją pasażerów wsiadających na stacji w Olszynie (pociąg zatrzymywał się na naszej stacji w poprzednich rozkładach).

Rozkład Jazdy		13 XII 2020 – 13 III 2021						
Olszyna Lubańska		Dodatkowe informacje o pociągach znajdują się na szczegółowym rozkładzie jazdy „Odjazdy”.						
Kierunek Direction	Odjazdy Departures	Aktualizacja wg stanu na 6 XII 2020						
Görlitz przez Lubań, Zgorzelec	KD-Os   6:44   KD-Os   8:44   KD-Os   10:45   KD-Os   14:44   KD-Os   16:44   KD-Os   18:44   KD-Os   20:44							
Jelenia Góra	KD-Os   5:31 <sup>1)</sup>   KD-Os   6:23   KD-Os   8:23   KD-Os   10:26   KD-Os   14:23   KD-Os   16:23   KD-Os   18:25							
Wałbrzych Główny	KD-Os   5:31 <sup>1)</sup>   KD-Os   20:23							
Węglińiec	KD-Os   23:00							
Wrocław Gł. przez Jelenią Górę, Wałbrzych	KD-Os   5:31 <sup>1)</sup>							
objaśnienia skrótów / abbreviations		objaśnienia skrótów / abbreviations		objaśnienia skrótów / abbreviations				
1) kursuje 14 XII-13 III;								
objaśnienia skrótów / abbreviations		KD - 76 742 11 12 (24h) (koszt według taryfy operatora) / 76 742 11 12 (24h) (connection cost according to operator rates)						
KD: Koleje Dolnośląskie S.A. - Os: osobowy								

Jednak jak podkreśla Burmistrz Olszyny Leszek Leśko, samorząd po nowym roku wróci do rozmów z władzami PKP i będzie nadal zabiegał o dołączenie Olszyny do tej relacji. Niewykluczone że IC znów będzie

się zatrzymywał w naszym mieście, zgodnie z rozkładem jazdy który wejdzie w życie w marcu 2021 r.

SP

## Policjanci z grupy „SPEED” prowadzą regularne działania na drodze Lubań - Olszyna - Biedrzychowice oraz na drodze Lubań - Leśna

Policjanci zgorzeleckiej drogówki należący do zespołu „SPEED” zatrzymali na drogach Powiatu Lubańskiego kolejnych kierujących, którzy naruszyli przepisy ruchu drogowego.

Policyjna grupa „SPEED” w skład, której wchodzi wybrani funkcjonariusze ruchu drogowego powstała, aby zwalczać najbardziej agresywne zachowania na drogach. Kierowani są oni głównie w miejsca gdzie najczęściej dochodzi do łamania przepisów drogowych i zagrożenia bezpieczeństwa mieszkańców.

Mundurowych należących do grupy „SPEED” nie obowiązują granice administracyj-



ne powiatów, dlatego też często „odwiedzają” nasz powiat. W ostatnim czasie ci policjanci patrolowali po raz kolejny drogę wojewódzką 393 łączącą Lubań z Leśną oraz odcinek drogi krajowej K30 łączącej Lubań z Olszyną i Biedrzychowicami.

Funkcjonariusze skontrolowali 31 kierowców ujawniając 31 wykroczeń. Aż 19 użytkowników pojazdów przekroczyło dopuszczalną prędkość, a 12 nie zastosowało się do znaku Stop. Dwóch kierowców pożegnało się z prawem jazdy na okres 3 miesięcy. Jeden z kierowców, 48-letni kierowca Forda wykazał się wyjątkową nieodpowiedzialnością. W obszarze zabudowanym pędził 92 km/h oraz wyprzedzał inne auto na oznakowanym przejściu dla pieszych. Ukarano go mandatem w wysokości 600 zł 18 punktami karnymi.

Policjanci z grupy „SPEED” będą coraz częściej odwiedzali drogi w naszym powiecie, a najwięcej uwagi skupią na wspomnianej drodze K30 oraz na drodze wojewódzkiej nr 393.

PA

Elektroniczna Platforma Zakupowa Gminy Olszyna

<https://olszyna.ezamawiajacy.pl>





## Wypadek na K30 w Biedrzychowicach. Jedna osoba poszkodowana trafiła do szpitala

Dwa Fordy i Peugeot brały udział w zdarzeniu drogowym na drodze krajowej nr 30 pomiędzy Biedrzychowicami a Gryfowem Śląskim. Jedna osoba została poszkodowana i trafiła do szpitala.

Do zdarzenia doszło kilka minut przed godziną 9 w środę 25.11.2020 roku na drodze krajowej nr 30, na odcinku pomiędzy Gryfowem Śląskim a Biedrzychowicami.

Ze wstępnych informacji wynika, iż na remontowanym odcinku drogi krajowej wprowadzono ruch wahadłowy. Kierujący For-

dem Mondeo zatrzymał się na polecenie kierującego ruchem. Za nim zatrzymała się kierująca drugim Fordem Fiestą, jednak nadjeżdżający Peugeotem nie zdołał wyhamować i uderzył w tył Forda Fiesty, a ten najechał na Forda Mondeo. Lubańska policja potwierdza, iż w zdarzeniu jedna osoba została ranna. Była to kobieta którą przewieziono do szpitala w Lubaniu.

Wszystkie okoliczności zdarzenia wyjaśniają policjanci z KPP w Lubaniu.

PA



## Po pijaku i bez prawa jazdy

Kara pozbawienia wolności do 5 lat grozić może mężczyźnie, który po pijanemu kierował samochodem mając aktywny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Przeprowadzone badanie wykazało u niego ponad 2 promile alkoholu w organizmie.

Policjanci z Rewiru Dzielnicowych w Świeradowie Zdroju, pełniący służbę na terenie uzdrowiska zatrzymali do kontroli drogowej kierującego pojazdem marki Seat 52-letniego mężczyznę.

- W trakcie rozmowy policjanci wyczuli od niego zapach alkoholu. Przeprowadzone badanie wykazało, że mężczyzna ma ponad 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. Ponadto po sprawdzeniu w policyjnych bazach danych okazało się, że obowiązuje go aktywny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych - informuje asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń rzecznik KPP w Lubaniu.

52-latek odpowie teraz między innymi za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości i naruszenie zakazu sądowego, za co grozić mu może kara nawet do 5 lat pozbawienia wolności.

PA

## Policjanci, strażnicy miejscy oraz wojsko sprawdzają miejsca kwarantanny w Powiecie Lubańskim

Mundurowi pełniący służbę na terenie Powiatu Lubańskiego, od początku ogłoszenia pandemii wspierają służby sanitarne w walce z Covid-19. Policjanci wspólnie ze strażnikami miejskimi oraz wojskiem przynajmniej raz na dobę sprawdzają, czy dana osoba znajduje się we wskazanym miejscu kwarantanny.

Informują także o możliwości zainstalowania bezpłatnej i bezpiecznej aplikacji „Kwarantanna domowa” umożliwiającej potwierdzenie miejsca w, którym przebywa osoba poddana kwarantannie.

W ostatnim czasie liczba osób z Powiatu Lubańskiego objętych kwarantanną znacznie wzrosła. Dodatkowo czynności, z którymi mierzą się policjanci nie wpływają na zadania wynikające z wykonywanych obowiązków służbowych jednak w tym bardzo trudnym dla nas wszystkich czasie policjantów wspierają lubańscy i olsztyńscy strażnicy miejscy oraz żołnierze 10 Brygady Kawalerii Pancerniej ze Świętoszowa i żołnierze z 16 Dolnośląskiej Brygady Wojsk Obrony Terytorialnej.

Sprawdzanie osób przebywających na kwarantannie odbywa się w pobliżu ich

miejsca przebywania. Mundurowi dzwonią na telefon komórkowy osoby izolowanej, który został przekazany przez służby sanitarne, z odległości umożliwiającej potwierdzenie pobytu, bez konieczności osobistego kontaktu. Funkcjonariusze w trakcie rozmowy pytają czy nie potrzebują dodatkowej pomocy ze strony służb pomocowych. Przypominają także o możliwości zainstalowania na swoim telefonie komórkowym aplikacji „kwarantanna domowa”, która ułatwia i usprawnia przeprowadzenie obowiązkowej kwarantanny w warunkach domowych.

Policja w Lubaniu apeluje

*W trosce o zdrowie i życia nas wszystkich, stosujmy się do zaleceń i wytycznych służb sanitarnych w zakresie obowiązkowej kwarantanny. Pamiętajmy o powszechnym nakazie zakrywania ust i nosa w miejscach ogólnodostępnych, dezynfekcji rąk oraz zachowaniu dystansu społecznego.*

asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń KPP w Lubaniu





## Jesienna Gmina Olszyna

Jest grudzień i czeka nas długa, być może mroźna i pełna śniegu zima. Dlatego ku pokrzepieniu naszych i Państwa spragnionych ciepła serc, poprosiliśmy naszego fotografa Mirka Matogę o kilka zdjęć wykonanych przed miesiącem - gdy trwała polska złota jesień.

Jesień uważana jest przez nas Polaków, za jedną z najpiękniejszych pór roku. Piękne kolory liści i szum pod nogami spowodowany ich opadaniem przenosi nas do historii jak z bajki. Warto zauważyć, że nie każdego roku możemy podziwiać, tę piękną formę jesieni. Wszystko zależy od prądów atmosferycznych, które właśnie w tym czasie przechodzą nad Polską.

Większości z nas kojarzy się ona z powrotem do szkoły i rozpoczęciem nauki. Jednak należy pamiętać, że coś musi się skończyć, aby coś mogło się zacząć. Jesienią liście na drzewach są bardzo kolorowe. Gdy zawieje mocniej wiatr, spadają z drzew, radośnie wirując. To właśnie wtedy wędrując malowniczymi parkowymi alejkami, zasypnymi przez kolorowe liście człowiek wycisza się, staje się bardziej skłonny do zadumy.

Jest wiele pięknych miejsc w naszej gminie, które jesienią nabierają cudownych kolorów i barwnie prezentują się na fotografiach. Kocham te chwile – ja, aparat i piękna przyroda. Niech pozostaną w mojej i Państwa pamięci przez długie zimowe wieczory

**Mirosław Matoga**





## Mieszkaniec Gminy Olszyna znęcał się nad swoją rodziną

Policjanci z Lubania zatrzymali 29-letniego mieszkańca Gminy Olszyna, który jest podejrzany o znęcanie się psychiczne i fizyczne nad własnymi rodzicami oraz kierowanie wobec swojego rodzeństwa gróźb karalnych.

W sobotę 5 grudnia 2020 r. oficer dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, został powiadomiony o przemocy domowej, której miał się dopuszczać 29-latek wobec swojej rodziny.

*- Jak ustalili mundurowi awantury, groźby i przemoc zdarzały się wtedy, gdy mężczyzna znajdował się pod wpływem alkoholu lub środków odurzających. Stawał stawał się wtedy agresywny i niebezpieczny. Będąc na miejscu zdarzenia policjanci, wydali wobec sprawcy przemocy nakaz natychmiastowego opuszczenia i zakaz zbliżania się do wspólnie zajmowanego mieszkania - informuje rzecznik lubańskiej komendy Policji asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.*

*- Jest to nowe narzędzie reakcji na zjawisko przemocy w rodzinie, nakładane na sprawcę przez policjantów podczas interwencji. Ma ono zapewnić możliwość szybkiego izolowania osoby dotkniętej przemocą od agresora - dodaje policjantka.*

Policjanci wszczęli też postępowanie wobec 29 - letniego Olszynianina, które wykazało że był on już wcześniej karany za podobne przestępstwa i mimo orzeczonych kar lekceważył obowiązujące go nakazy.

*-Zebrany w tej sprawie materiał dowodowy, dał naszym funkcjonariuszom bezspornie podstawy, żeby przedstawić 29-latkowi zarzuty popełnienia wspomnianych przestępstw. Zatrzymany odpowie teraz za fizyczne i psychiczne znęcanie się nad rodzicami oraz kierowanie gróźb karalnych wobec najbliższych - mówi asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.*

Sąd Rejonowy w Lubaniu na wniosek Policji i lubańskiej Prokuratury Rejonowej, zastosował wobec mężczyzny tymczasowy areszt na okres trzech miesięcy. Mężczyźnie grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

AM



## Złodziejski duet zatrzymany

Dwaj mieszkańcy gminy Leśna trudnili się włamaniami i kradzieżami na terenie Olszyny, Lubania i Uniegoszczy. Ich złodziejski proceder przerwali lubańscy kryminalni. Sprawcom grozi teraz do 10 lat za kratami.

Policjanci z Wydziału Kryminalnego KPP w Lubaniu dzięki skrupulatnej pracy operacyjnej doprowadzili do zatrzymania dwóch mężczyzn w wieku 37 i 27 lat.

W poniedziałek (23.11.2020 r.) do Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu wpłynęło zgłoszenie o kradzieży elektronarzędzi z pomieszczenia gospodarczego budynku mieszkalnego w Uniegoszczy. Sprawcy ukradli między innymi spawarkę, pompę do wody ze zbiornikiem ciśnienia oraz kołpaki. Początkiem listopada br. w podobny sposób działali sprawcy usiłowania kradzieży elektronarzędzi ze sklepu mieszczącego się w Lubaniu. Już wtedy operacyjni wytypowali mężczyzn, podejrzanych o przestępstwo i podjęli odpowiednie kroki celem ich zatrzymania. Jak się okazało ten duet dopuścił się również kradzieży z włama-

niem do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszynie, skąd ukraść motopompę strażacką oraz do sklepu skąd ukraść ekspresy do kawy.

Pierwszy ze sprawców został zatrzymany przez policjantów ze Zgorzelca. Drugiego zatrzymali już lubańscy kryminalni.

*- Zgromadzone materiały w sprawie pozwoliły policjantom na przedstawienie 27-latkowi 4 zarzutów w tym włamania oraz usiłowania i kradzieży, a jego 37-letniemu kompanowi przedstawiono zarzut kradzieży z włamaniem. Łączna wartość skradzionego mienia opiewa na kwotę przekraczającą 12 tys. zł. Obaj mężczyźni są dobrze znani stróżom prawa. Jeden z nich był już karany i działał w warunkach recydywy - informuje rzecznik lubańskiej Komendy Powiatowej Policji asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.*

Złodziejom grozi teraz do 10 lat pozbawienia wolności.

PA

## Poszukiwana kobieta okradła hurtownię artykułów szkolnych i biurowych w Lubaniu

Lubańscy policjanci zatrzymali 34-letnią kobietę, podejrzaną o dokonanie kradzieży mienia w hurtowni artykułów szkolnych i biurowych na terenie Lubania. Sprawczyni jest bezdomna i była poszukiwana przez organa ścigania celem ustalenia miejsca pobytu i do odbycia kary za czyny, których dopuściła się wcześniej.

O kradzieży mienia znajdującego się w hurtowni lubańską policję powiadomił właściciel sklepu.

*- Zabezpieczony sklepowy monitoring wskazał, iż sprawczynią czynu jest u kobiety, która jak się okazało nie posiada stałego miejsca zamieszkania co może utrudnić namierzenie sprawczyni - mówi oficer prasowa lubańskiej komendy Policji asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.*

*- Sprawdzenie miejsc w, których może przebywać nie przyniosło oczekiwanego rezultatu. Jednak po 6 dniach od przyjęcia zawiadomienia o przestępstwie, nasi kryminalni trafili na trop podejrzanej i na jednej z ulic Lubania zatrzymali kobietę. Podejrzana usłyszała zarzut kradzieży towarów. Przedmioty te zostały ujawnione i zabezpieczone w lombardzie. Wartość mienia pokrzywdzony oszacował na łączną kwotę ok. 600 zł. Wobec 34-latki toczona są inne postępowania na podstawie, których Prokuratura wydała zarządzenie ustalenia*

*miejsca pobytu oraz zatrzymania i doprowadzenia kobiety - dodaje policjantka.*

Po czynnościach wykonanych na komendzie, kobieta została przewieziona do zakładu karnego celem odbycia zasądzonej przez sąd kary za wcześniej popełnione czyny. Dodatkowo za kradzież mienia w hurtowni 34-latce grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

PA

## KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- pełna obsługa pogrzebów
- duży wybór trumien i urn
- załatwianie wszelkich formalności w ramach zasiłku ZUS



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG  
KOMUNALNYCH sp. z o.o.

Olszyna · ul. 3 Maja 17  
Tel. 75 721 22 59, 75 721 24 82,  
609 206 782

## Ukradli motopompę strażakom z Olszyny

Policjanci z Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, zatrzymali dwóch złodziei którzy na koncie swojej przestępczej działalności mieli kradzież motopompy z remizy OSP w Olszynie.

- Kryminalni z Lubania dzięki pracy operacyjnej doprowadzili do zatrzymania i postawienia zarzutów dwóm mężczyznom z gminy Leśna w wieku 37 i 27 lat, którzy dopuścili się m.in kradzieży z włamaniem do budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszynie, skąd ukradli motopompę strażacką - informuje rzecznik prasowy KPP w Lubaniu asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Tak bardzo potrzebna naszym strażakom pompa została odzyskana przez policjantów. Na szczęście złodziejom nie udało się jej „upłynić”.



Teraz złodziejskiemu duetowi, za kradzież strażackiego sprzętu oraz inne przestępstwa których się dopuścili grozi do 10 lat więzienia.

PA

## Nie przejął się orzeczeniem sądu

Policjanci z Ognia Patrolowego lubańskiej Komendy Powiatowej Policji, zatrzymali do kontroli drogowej kierowcę Peugeota, który w nocy poruszał się swoim pojazdem ulicami Lubania. Okazało się, że mężczyzna ma sądowy zakaz prowadzenia pojazdów za jazdę po spożyciu narkotyków.

W nocy z 22 na 23 listopada 2020 r., funkcjonariusze Ognia Patrolowego w trakcie rekonesansu Osiedla Piastów w Lubaniu zatrzymali do kontroli drogowej kierującego pojazdem marki Peugeot. Okazało się, że 44-latek był trzeźwy, jednak posiadał

aktywny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Policjanci ustalili, że 44-latek został wcześniej zatrzymany, kiedy kierował samochodem pod wpływem środków odurzających. Wtedy właśnie sąd zdecydował o zastosowaniu wobec niego zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych. Zgodnie z prawem za nie stosownie się do orzeczonego przez sąd zakazu prowadzenia pojazdów, mężczyźnie może grozić kara do 5 lat więzienia.

asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń

## Groził swojej rodzinie

Dozór Policji, nakaz opuszczenia mieszkania, zakaz zbliżania się do pokrzywdzonej i kontaktowania z nią zastosował prokurator wobec 19-letniego mężczyzny mieszkańca Gminy Leśna. Został on zatrzymany przez policjantów z Lubania po tym jak wszczął awanturę, po czym wyszedł z domu informując domowników, że chce zrobić sobie krzywdę.

Lubańscy policjanci w minioną sobotę (21 listopada br.) otrzymali zgłoszenie od zaniepokojonej rodziny, iż jeden z domowników chce zrobić sobie krzywdę. Mężczyzna przed przyjazdem policji oddalił się z miejsca zamieszkania. Wezwano policjantów celem odnalezienia 19-latk. W trakcie sprawdzania miejsc w, których mógłby przebywać młody człowiek mundurowi zauważyli mężczyznę odpowiadającego rysopisowi osoby w zainteresowaniu policji. Okazało się, że trop był trafny i mężczyznę zatrzymano.

- 19-latek został przewieziony na komendę, gdzie poddano go badaniu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu. Mężczyzna był nietrzeźwy. W trakcie prowadzonych z nim czynności w jednostce policji stawiła się osoba z rodziny mężczyzny celem złożenia zawiadomienia o groźbach karalnych wypowiedzianych wobec niej. Natychmiast podjęto decyzję o zatrzymaniu w policyjnym areszcie. Zgromadzony materiał dowodowy pozwolił przedstawić mężczyźnie zarzut groźb karalnych oraz znieważenia - informuje oficer prasowa lubańskiej Komendy Powiatowej Policji asp.sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Prokurator wobec 19-latkę zastosował dozór policyjny, nakaz opuszczenia mieszkania i zakaz zbliżania się do pokrzywdzonej i kontaktowania z nią.

PA

## Zatrzymanie w Olszynie Dolnej

Udający się na służbę oficer dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu, zatrzymał mężczyznę, który prowadził samochód po pijanemu i bez prawa jazdy. Do zdarzenia doszło na drodze krajowej K30 w Olszynie Dolnej.

Policjant zauważył samochód osobowy marki Opel Astra, który przykuł jego uwagę, ponieważ styl jazdy kierowcy pojazdu wskazywał na to, że może on znajdować się pod wpływem alkoholu. Manewry wykonywane na całej szerokości jezdni stwarzały zagrożenia nie tylko dla kierowców, ale i dla pieszych. Policjant przystąpił do zatrzymania pojazdu i natychmiast skontaktował się z dyżurnym lubańskiej komendy, który w ten rejon wysłał patrol.

- Okazało się, że zatrzymany kierujący to 34-letni mieszkaniec Powiatu Lubańskiego. Przeprowadzone przez funkcjonariuszy badanie alkomatem wykazało, że poruszał się on samochodem osobowym po drodze publicznej mając w organizmie ponad 1,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Mężczyzna nie posiadał uprawnień do kierowania oraz przeglądu technicznego pojazdu. Zatrzymany został dowód rejestracyjny pojazdu. Po sprawdzeniu przez funkcjonariuszy danych personalnych pasażerów Opla okazało się, że jeden z nich 58-latek poszukiwany jest do odbycia kary pozbawiania wolności w wymiarze 10 miesięcy. Mężczyzna trafił do policyjnego aresztu, skąd następnie został przewieziony do jednostki penitencjarnej - informuje asp. sztab. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń.

Teraz nieodpowiedzialny 34-latek za swoje postępowanie odpowie przed sądem. Grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności.

AM

**KOMENDA POWIATOWA POLICJI W LUBANIU**

**I TY MOŻESZ ZOSTAĆ JEDNYM Z NAS**

ODPOWIEDZIALNA I STABILNA FINANSOWO SŁUŻBA

Pogładowa siatka płac netto	do 25 roku życia	po 26 roku życia
1 grupa-2.957 zł	1 grupa-2.743 zł	
2 grupa-4.223 zł	2 grupa-3.880 zł	
3 grupa-4.665 zł	3 grupa-4.277 zł	
4 grupa-5.102 zł	4 grupa-4.670 zł	
5 grupa-5.292 zł	5 grupa-4.804 zł	

**Zdecydowana/Zdecydowany? Dowiedz się więcej!**

Wydział Doboru i Szkolenia  
Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu  
47 8713508 / 47 8714044 / 47 8713447 / 47 8714933 / 47 8714856  
Komenda Powiatowa Policji w Lubaniu  
47 8734244-Kadry / 47 8734200-Dyżurny / 47 8734210-Sekretariat



# Mobilny System Informacyjny Miasta i Gminy Olszyna



## OLSZYNA BLISKO MIESZKAŃCÓW

Bądź na bieżąco!  
Zamów bezpłatne powiadomienia  
prosto z Urzędu Gminy Olszyna



### WYBIERZ SPOSÓB POWIADAMIANIA

Pobierz aplikację  
BLISKO



Zamów SMS  
przez formularz www



Formularz rejestracyjny  
jest dostępny na stronach:  
[www.olszyna.pl](http://www.olszyna.pl)  
[www.sisms.pl](http://www.sisms.pl)

### KORZYSTAJ BEZPŁATNIE



Usługa jest świadczona przez SISMS Sp. z o.o. na rzecz użytkownika na podstawie umowy zawartej z Gminą Olszyna. Regulamin usługi jest dostępny na stronie [www.sisms.pl/regulaminy](http://www.sisms.pl/regulaminy).

ZESKANUJ KOD  
I ODWIEDŹ STRONĘ  
GMINY OLSZYNA

